



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio 5.3.0. - Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums	119	16/01/2024

OGGETTO/BETREFF:

RINNOVO PROGRAMMATO DEL CONTRATTO RELATIVO AL SERVIZIO DI NOLEGGIO DI DODICI VIDEOCAMERE MOBILI DESTINATE ALLE AREE OVE SI SIANO VERIFICATI FREQUENTI EVENTI DI ABBANDONO RIFIUTI A BOLZANO, INCLUSE INSTALLAZIONE, ASSISTENZA, MANUTENZIONE - CIG 9486582F1B
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 61.800,00 (AL NETTO DI IVA).

PROGRAMMIERTE ERNEUERUNG DES VERTRAGES BETREFFEND DIE VERMIETUNG, INSTALLATION UND WARTUNG VON ZWÖLF MOBILE VIDEOKAMERAS AN STELLEN, WO BEREITS ÖFTERS WIDERRECHTLICH MÜLL ABGELAGERT WURDE IN BOZEN. - CIG 9486582F1B
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 61.800,00 (OHNE MEHRWERTSTEUER).

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione di Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1463 del 21.04.2023 della Ripartizione V con la quale il Direttore della Ripartizione V provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung V Nr. 1463 vom 21.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung V – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "*Regolamento organico e di*"

Es wurde Einsicht genommen in die geltende

organizzazione del Comune di Bolzano" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2022 - 2024 del Comune di Bolzano;

Visti:

la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);

la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;

il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

considerato che l'Amministrazione intende continuare ad arginare il fenomeno del deposito di rifiuti ingombranti o pericolosi nelle isole ecologiche, fuori o dentro cassonetti, oppure in aree non adibite alla raccolta dei rifiuti stessi;

Determina n./Verfügung Nr.119/2024

„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen", die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen" der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2021 -2023 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist.

Gesehen:

das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe", i.g.F.,

das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,

das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen" in geltender Fassung,

das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;

die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

Die Verwaltung beabsichtigt, das Phänomen der Ablagerung von sperrigem oder gefährlichem Abfall auf ökologischen Inseln, außerhalb oder innerhalb von Mülltonnen oder in Gebieten, die nicht für die Abfallsammlung genutzt werden,

weiterhin einzudämmen.

considerato che l'abbandono di rifiuti avviene principalmente in luoghi isolati ed in orari in cui non risulta possibile la sorveglianza da parte degli agenti di Polizia Ambientale, che nella maggioranza di tali casi scoprono l'esistenza di rifiuti irregolarmente depositati durante i pattugliamenti successivi o dietro segnalazione di SEAB Spa e dei cittadini;

ritenuto impossibile un monitoraggio efficace che assicuri di intercettare e sanzionare un numero consistente di trasgressioni, considerando la vastità del territorio comunale, l'estensione degli orari in cui i trasgressori possono agire, l'area che deve coprire ciascun agente e gli orari di servizio limitati;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 502 del 24.08.2020 con la quale si approvava il documento di liceità aggiornato relativo a "Installazione di telecamere a presidio di alcuni luoghi di conferimento o abbandono dei rifiuti";

vista la determinazione dirigenziale n. 3613 dd. 02.10.2020, con la quale si approvava il relativo schema di valutazione del rischio;

visto che durante gli anni 2018-2021 è stata verificata l'efficacia di tale metodo di videosorveglianza, noleggiando una/due/sei videocamere e spostandole con cadenza bi-trimestrale nei diversi punti di criticità individuati in base a pattugliamenti degli agenti di Polizia ambientale, degli operatori di SEAB Spa, dei cittadini;

considerato che l'esperienza maturata ha consentito di avere un quadro più chiaro di:

- esigenze tecniche;
- modalità e tempi di visione e analisi delle immagini ottenute;
- comportamenti da scoraggiare/sanzionare in diverse zone della città;

Das Aussetzen von Abfällen findet hauptsächlich an isolierten Orten und zu Zeiten statt, in denen eine Überwachung durch die Umweltpolizei nicht möglich ist, die in den meisten dieser Fälle bei späteren Patrouillen oder auf Verständigung durch SEAB AG und Bürger das Vorhandensein von unregelmäßig abgelagerten Abfällen entdeckt.

Hielt es für unmöglich, eine wirksame Überwachung durchzuführen, um sicherzustellen, dass eine beträchtliche Anzahl von Übertretungen abgefangen und bestraft wird, angesichts der Weite des Gemeindegebiets, des Umfangs der Stunden, in denen die Übertreter handeln können, des von jedem Agenten abzudeckenden Bereichs und der begrenzten Dienststunden.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 502 vom 24.08.2020, mit welchem die aktualisierte Rechtmäßigkeitserklärung bezüglich der Videoüberwachung „Anbringung von Videokameras an einigen Stellen, wo widerrechtlich Müll entsorgt oder abgelagert wird“ genehmigt worden ist.

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3613 vom 02.10.2020 wurde der entsprechenden Risikobewertungsbogen genehmigt.

In den Jahren 2018-2021 wurde die Wirksamkeit dieser Videoüberwachungsmethode überprüft, indem ein/zwei/sechs Videokameras ausgeliehen und alle zwei/drei Monate zu den verschiedenen kritischen Punkten installiert wurden, die auf der Grundlage von Patrouillen von Umweltpolizisten, SEAB AG und Bürgern identifiziert wurden.

die gewonnene Erfahrungen vermitteln ein klareres Bild von:

- technische Anforderungen;
- Methoden und Zeiten der Betrachtung und Analyse der erhaltenen Bilder;
- Verhaltensweisen, die in verschiedenen Bereichen der Stadt entmutigt/geheilt werden

sollen;

preso atto che mediante avviso pubblico di indagine di mercato prot. n. 0258695/2022 del 21.09.2022 (procedura SICP 052682/2022), ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", si era proceduto ad acquisire le proposte tecnico-economiche di n. 4 operatori economici in possesso dei requisiti richiesti;

nel suddetto avviso pubblico era previsto che il contratto avesse la durata di 1 anno con opzione di rinnovo programmato per un ulteriore anno;

Premesso che in seguito all'affidamento del servizio con determinazione dirigenziale n. 4151 del 11.11.2022, è stato stipulato il contratto d'appalto prot. n. 0323167/2022 del 29.11.2022 con Elmarx Srl di Mezzolombardo (TN) per il noleggio, installazione, assistenza, manutenzione di dodici videocamere mobili per la durata di 1 anno con opzione di rinnovo programmato per un ulteriore anno;

visto la sezione "termini contrattuali" del contratto risp. l'art. 2 della Descrizione servizio il quale prevede la durata dell'appalto in 12 mesi e per l'Amministrazione la facoltà di rinnovare il contratto per ulteriori 12 mesi, con provvedimento scritto, nel rispetto delle condizioni economiche, qualitative, quantitative e giuridiche stabilite nel contratto iniziale;

visto che il servizio ha avuto inizio il 01.02.2023 e termina il 31.01.2024;

vista la giurisprudenza in materia di c.d. "rinnovo programmato o trasparente" che sancisce il principio secondo cui deve ritenersi legittimo il rinnovo indicato e puntualmente disciplinato negli atti di gara, in quanto a tutti i concorrenti è reso noto che un determinato contratto è esposto a prolungamento della sua durata e, quindi, tutti

Es wurde die Markterhebung durch öffentliche Bekanntmachung Prot. Nr. 0258695/2022 von 21.09.2022 (ISOV- Verfahren 052682/2021), im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher die technisch-wirtschaftlichen Angebote von 4 Wirtschaftsteilnehmern eingeholt wurden, die die erforderlichen Anforderungen erfüllten;

In der vorgenannten öffentlichen Bekanntmachung wurde eine Vertragsdauer von einem Jahr mit der Möglichkeit der programmierten Erneuerung um ein weiteres Jahr festgelegt;

Im Anschluss an die Vergabe der Dienstleistung mit der Verfügung der leitenden Beamten Nr. 4151 vom 11.11.2022 wurde der Vertrag Prot. Nr. 0323167/2022 vom 29.11.2022 mit der Firma Elmarx GmbH aus Mezzolombardo (TN) für die Vermietung, Installation und Wartung von zwölf mobile Videokameras für die Dauer von 1 Jahr mit der Möglichkeit der programmierten Erneuerung um ein weiteres Jahr abgeschlossen;

Es wurde Einsicht genommen in die Sektion „Vertragsbedingungen“ des Vertrages bzw. in den Art. 2 der Leistungsbeschreibung, laut welchen die Auftragsdauer 12 Monate beträgt und die Stadtverwaltung befugt ist, mit einer schriftlichen Maßnahme den Vertrag um weitere 12 Monate zu verlängern, und zwar unter Beachtung der im ursprünglichen Vertrag enthaltenen wirtschaftlichen, qualitativen, quantitativen und rechtlichen Bedingungen.

da der Dienst am 01.02.2023 begann und am 31.01.2024 endet;

Die Rechtsprechung in Bezug auf die sogenannte "programmierte oder transparente Verlängerung" legt fest, dass eine in den Ausschreibungsakten angegebene und detailliert geregelte Verlängerung rechtmäßig ist, da so sämtliche Bieter darüber informiert sind, dass die Dauer des Vertrages verlängert werden kann. Alle Bieter

possono tenerne conto ai fini della partecipazione alla gara e della formulazione delle proprie offerte (cfr. per tutti, Consiglio di Stato, sez. V, 11.5.2004, n. 2961 e Autorità di vigilanza sui contratti di lavori, servizi e forniture, deliberazione n. 183 del 13.06.2007, conformi T.A.R. Veneto, n. 3637/2008; T.A.R. Campania Napoli, n. 3379/2008);

considerato che la clausola di rinnovo inserita negli atti di gara e poi nel contratto, meglio si qualifica come proroga laddove, come ben evidenziato dal Consiglio di Stato – Sezione V – 31 dicembre 2003, n. 9302, la proroga, a differenza del rinnovo, sposta in avanti il solo termine di scadenza del contratto, che resta regolato dalla convenzione accessiva all'atto di affidamento del servizio, ovvero in altri termini la proroga abilita l'ente alla mera prosecuzione del contratto, alle stesse condizioni e per i periodi indicati in specifiche clausole contrattuali, da attivare con atti formali, mentre il rinnovo del contratto comporta una nuova negoziazione con il medesimo soggetto affidatario, ovvero un rinnovato esercizio dell'autonomia negoziale;

preso atto che secondo il Consiglio Stato – Sezione V – 11 maggio 2004, n. 2961, in tali casi "non vi è incisione dei principi di trasparenza e di concorrenza in quanto a tutti i partecipanti alla gara è reso noto che un determinato contratto è esposto a prolungamento della sua durata e, quindi, tutti possono tenerne conto ai fini della partecipazione alla gara e della formulazione delle proprie offerte";

richiamata da ultimo la Sentenza del Consiglio di Stato – Sezione Terza – n. 3580/2013 con la quale il Collegio ribadisce il divieto di rinnovo tacito dei contratti confermando invece la legittimità della proroga contrattuale citando quale argomento positivo a favore dell'ammissibilità del rinnovo, purchè espressamente previsto negli atti di gara, l'art. 29 del Codice dei contratti "che a proposito del calcolo del valore stimato degli appalti e dei servizi pubblici prescrive che si tenga conto di qualsiasi

können somit zum Zwecke ihrer Teilnahme an der Ausschreibung ihr Angebot daran anpassen (s. folgende Urteile und Beschlüsse: Staatsrat Sekt. V, 11.5.2004, Nr. 2961 sowie Autorità di vigilanza sui contratti di lavori, servizi e forniture, Beschluss Nr. 183 vom 13.06.2007, VGR Veneto, Nr. 3637/2008; VGR Campania Napoli, Nr. 3379/2008).

Die in den Ausschreibungsakten und im Vertrag eingefügte Erneuerungsklausel zeichnet sich als "Verlängerung" des Vertrages aus. Wie das Urteil vom Staatsrat (Consiglio di Stato – Sezione V) Nr. 9302 vom 31. Dezember 2003 hervorhebt, besteht der Unterschied zwischen Erneuerung und Verlängerung darin, dass die Verlängerung lediglich den Auslauf des Vertrages zeitlich verschiebt: Die restlichen Klauseln des Vertrages bleiben unangetastet, d.h. die Verlängerung befähigt die Körperschaft nur dazu, den Vertrag zu denselben Bedingungen und für den Zeitraum/die Zeiträume weiterzuführen, die in spezifische Vertragsklauseln angegeben sind, die durch förmliche Maßnahmen umgesetzt werden. Die Erneuerung des Vertrages geht hingegen mit einer Neuaushandlung des Vertrages mit dem Zuschlagsempfänger einher, d.h. es besteht das Recht auf eine neue Ausübung der Verhandlungsautonomie.

Laut Urteil des Staatsrates (Consiglio Stato – Sezione V – 11 maggio 2004, n. 2961) besteht in diesen Fällen keine Verletzung der Grundsätze der Transparenz und des Wettbewerbs, da sämtliche Bieter darüber informiert sind, dass die Dauer des Vertrages verlängert werden kann, und alle Bieter somit zum Zwecke ihrer Teilnahme an der Ausschreibung ihr Angebot daran anpassen können.

Das Urteil des Staatsrates Nr. 3580/2013 (Consiglio di Stato – Sezione Terza) bestätigte neulich das Verbot der stillschweigenden Erneuerung der Verträge und die Rechtmäßigkeit der Vertragsverlängerung. Als positives Argument für die Zulässigkeit der Vertragsverlängerung falls sie ausdrücklich in den Ausschreibungsurkunden vorgesehen ist, wird auf Art. 29 des Gesetzbuches über öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge hingewiesen,

forma di opzione o rinnovo del contratto” ed esprimendosi favorevolmente alla clausola di rinnovo che “consente all’Amministrazione di rivalutare la convenienza del rapporto in essere alla sua scadenza e di confermare il medesimo contraente del quale è già comprovata l’idoneità tecnica e la capacità economica”;

considerato che all’art. 2 della Descrizione servizio è esplicitamente previsto che *“In caso di risultati positivi e di piena funzionalità del sistema, la stazione appaltante si riserva la facoltà di rinnovare il contratto, alle medesime condizioni, per una durata pari a ulteriori 12 mesi. La stazione appaltante esercita tale facoltà comunicandola all’appaltatore mediante posta elettronica certificata almeno 60 giorni prima della scadenza del contratto originario.”*

considerato che nel periodo di esecuzione del contratto Elmarx Srl ha svolto il servizio affidato nel rispetto di quanto indicato nella Descrizione prestazioni, e nel contratto stipulato;

ritenuto vantaggioso per l’Amministrazione mantenere in essere per un ulteriore periodo di 12 mesi un appalto di servizio collaudato evitando i costi non manifesti derivanti da eventuali iniziali disservizi, connaturati dall’avvio di un nuovo contratto con un nuovo appaltatore;

vista la nota prot. n. 0331705/2023 del 16.11.2023 inviata tramite PEC in atti, con la quale è stato comunicato a Elmarx Srl l’intenzione dell’Amministrazione di prorogare il contratto;

preso atto della nota prot. n. 0333387/2023 del 17.11.2023 pervenuta tramite PEC, agli atti, con la quale Elmarx Srl dichiara la propria disponibilità a continuare a gestire il servizio di noleggio,

der „hinsichtlich der Berechnung des geschätzten Gesamtwertes der öffentlichen Bau- und Dienstleistungskonzessionen vorschreibt, alle Optionen und Vertragsverlängerungen darin einzuschließen.“ Das Urteil enthält auch eine positive Bewertung der Verlängerungsklausel, die es *„der Verwaltung ermöglicht, die Vorteilhaftigkeit des Vertragsverhältnisses in Bezug auf die Dauer erneut zu bewerten und Vertragspartner, deren Eignung in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht bereits erwiesen wurde, zu bestätigen.“*

Art. 2 der Leistungsbeschreibung sieht ausdrücklich vor, dass *“Bei positiven Ergebnissen und voller Funktionsfähigkeit des Systems behält sich die Vergabestelle das Recht vor, den Vertrag zu den gleichen Bedingungen um weitere 12 Monate zu verlängern. Die Vergabestelle macht von diesem Recht Gebrauch, indem sie den Auftragnehmer mindestens 60 Tage vor Ablauf des ursprünglichen Vertrags per zertifizierter E-Mail benachrichtigt.“*

Im Zeitraum der Vertrausausführung hat die Firma Elmarx GmbH ihr anvertrauten Dienst in Beachtung der Vorschriften, die in der Leistungsbeschreibung und im abgeschlossenen Vertrag enthalten sind, ausgeführt.

Die Verlängerung der Beauftragung um 12 Monate ist für die Verwaltung vorteilhaft, da die Dienstleistung zur Zufriedenheit ausgeführt wurde und durch die Verlängerung verdeckte Zusatzkosten, die bei Beginn des Vertragsverhältnisses stets entstehen, verhindert werden.

Es wurde Einsicht genommen in die zu den Akten gelegte und per PEC übermittelte E-Mail Prot. Nr. 0331705/2023 vom 16.11.2023 mit welcher die Firma Elmarx GmbH über die Absicht der Stadtverwaltung informiert wurde, den Vertrag zu verlängern.

Mit dem per PEC übermittelten und am 17.11.2023 eingetroffenen Antwortschreiben Prot. Nr. 0333387/2023 erklärt sich die Firma Elmarx GmbH bereit, die Vermietung, Installation

installazione, assistenza, manutenzione di dodici videocamere mobili per la durata di 1 ulteriore anno alle medesime condizioni contrattuali in essere;

ritenute quindi sussistenti le condizioni economiche, qualitative, quantitative e giuridiche e le ragioni di pubblico interesse e di opportunità ad esercitare la facoltà di rinnovo programmato previsto dall'art. 2 della Descrizione prestazioni e nella sezione "termini contrattuali" del contratto stipulato, per ulteriori 12 mesi;

considerato che risulta necessario dar corso al procedimento per il rinnovo dell'affidamento del servizio;

considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

considerato che il valore stimato del servizio in oggetto viene stabilito in Euro 61.800,00, I.V.A. esclusa;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica

Il Direttore dell'Ufficio Tutela dell'Ambiente e del Territorio

DETERMINA:

di avvalersi, per le motivazioni suesposte ed in base a quanto previsto da specifica clausola negoziale, del rinnovo programmato del contratto prot. 0323167/2022 del 29.11.2022 con Elmarx Srl di Mezzolombardo (TN) per il servizio di noleggio,

und Wartung von zwölf mobile Videokameras für die Dauer von 1 weiteres Jahr zu den Bedingungen des derzeit geltenden Vertrags weiter zu erbringen.

Es wurde festgestellt, dass die wirtschaftlichen, qualitativen, quantitativen und rechtlichen Voraussetzungen erfüllt werden und dass Gründe des öffentlichen Interesses bestehen, um auf die vom Art. 2 der Leistungsbeschreibung und von der Sektion „Vertragsbedingungen“ des Vertrages vorgesehene Befugnis zurückzugreifen, die programmierte Erneuerung des Vertrages um weitere 12 Monate vorzunehmen.

Es erweist sich als notwendig, das Verfahren für die Erneuerung des Vertrages betreffend den Dienst einzuleiten.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,

Der geschätzte Wert für den im Betreff genannten Dienst wird auf Euro 61.800,00 (MwSt. ausgeschlossen) festgelegt.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die technische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

VERFÜGT

der Direktor des Amtes für den Schutz der Umwelt und des Territoriums:

Aus den eingangs genannten Gründen und im Einklang mit der entsprechenden spezifischen Vertragsklausel wird das Recht auf programmierte Erneuerung des Vertrages Prot. Nr. 0323167/2022 vom 29.11.2022 betreffend

installazione, assistenza, manutenzione di dodici videocamere mobili per la durata di 1 ulteriore anno a partire dal 01.02.2024, affidato alla ditta Elmarx Srl di Mezzolombardo (TN) - cod. fisc. 01926870229, per il presunto valore stimato del servizio in Euro 61.800,00, al netto dell'I.V.A. alle medesime condizioni contrattuali in essere;

di approvare la spesa derivante di Euro 75.396,00 (I.V.A. 22% compresa);

di impegnare la presunta spesa di Euro 75.396,00 (I.V.A. 22% compresa) relativa all'affidamento del servizio di noleggio, installazione, assistenza, manutenzione di dodici videocamere mobili per la durata di 1 ulteriore anno a partire dal 01.02.2023 come indicato nell'allegata tabella;

di dare atto che l'importo di € 69.540,00 è esigibile al 31.12.2024 e l'importo di € 5.856,00 è esigibile al 31.12.2025;

di stipulare digitalmente il contratto per mezzo di scrittura privata, ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 24 comma 6 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti".

di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.

di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel contratto.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

die Vermietung, Installation und Wartung von zwölf mobile Videokameras für die Dauer von 1 weiteres Jahr ab 01.02.2024 wahrgenommen. Der Vertrag wurde mit der Firma Elmarx GmbH aus Mezzolombardo (TN) - Steuernr. 01926870229 abgeschlossen und der geschätzte Wert des Dienstes beläuft sich auf Euro 61.800,00, ohne MwSt.. Die Erneuerung des Vertrages erfolgt zu denselben im derzeit geltenden Vertrag enthaltenen Bedingungen.

Die daraus entstehende Ausgabe von 75.396,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.

Die mutmaßliche Ausgabe von Euro 75.396,00 (22% MwSt. inbegriffen) betreffend die Vermietung, Installation und Wartung von zwölf mobile Videokameras für die Dauer von 1 weiteres Jahr ab 01.02.2023 wird gemäß beiliegender Tabelle verbucht.

Zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 69.540,00 € am 31.12.2024 verfügbar ist und der Betrag von 5.856,00 € am 31.12.2025 verfügbar ist.

Der Vertrag wird in Form einer Privaturkunde, gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art, 24, Abs. 6 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, digital abgeschlossen.

zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme.

Die Zahlung wird zu den im Vertrag festgelegten Modalitäten vorgenommen.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	277	09021.03.029900003	Altri servizi	69.540,00
2025	U	277	09021.03.029900003	Altri servizi	5.856,00

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
 SPAZZINI RENATO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

eedfddf81131513789ef17556ea5c80075cd0e09d4fffb75689ca99b1814150a - 12290789 - det_testo_proposta_15-01-2024_16-47-16.doc
 09afee9860cd10204a33600568b5bc4690ee1b1dba1cb3274b91a907647226ee - 12291083 - det_Verbale_15-01-2024_17-01-49.doc